

Guía de funcionamiento


MODELO PLATINET
OBPMKD-558

Monitor completamente automático de la presión arterial
(Esfigmomanómetro electrónico)

+ HEALTH & CARE

Blood Pressure Monitor

with memory results

 Irregular heartbeat detection

 Time and date display



PBPMKD558

PLATINET

+ HEALTH & CARE

Blood Pressure Monitor

with memory results

PL

ELEKTRONICZNY CIŚNIENIOMIERNIK
- Wykrywanie nieregularnego bicia serca
- Wskaźnik klasyfikacji poziomu ciśnienia krwi
- Wyświetlanie czasu i daty

Opakowanie zawiera:
1. Ciśnieniomierz
2. Instrukcję obsługi
3. Opaskę na ramię: obwód 30-42cm (11 13/16"-16 17/32")
4. Baterie: 4x1.5V AA

INSTRUKCJA:
- Odpocznij przez 5 min. przed pomiarem ciśnienia krwi.
- Usiądź i położyć przed sobą lewą dłoń na płaskiej powierzchni np. na biurku lub stole.
- Załóż mankiet na gołe ramię, 1-2cm powyżej stawu łokciowego.
- Umieść mankiet na tym samym poziomie co serce.
- Zapij ciasno mankiet wokół ramienia.
- Nie poruszaj rękami podczas pomiaru ciśnienia.
- Dokonuj pomiaru ciśnienia krwi na tym samym ramieniu.
- Dokonuj pomiarów ciśnienia krwi o stałej porze każdego dnia.

Wytyczne z wykresu Klasyfikacji ciśnienia krwi wydane przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

ENG

BLOOD PRESSURE MONITOR
- Irregular heartbeat detection
- Blood pressure level classification indicator
- Time and date display

Include:
1. Blood pressure monitor
2. Users manual
3. Arm cuff: Circum 30-42cm (11 13/16"-16 17/32")
4. Batteries: 4x1.5V size AA

INSTRUCTION:
- Rest for 5 min. before the blood pressure measurement
- Sit down and put your left hand in front of you on a flat surface such as a desk or table
- Put the cuff on bare arm, 1-2cm above the elbow
- The cuff should be placed on the same level as the heart
- Fasten the cuff tightly around the arm
- Do not move the arm during the measurement
- Measure the blood pressure on the same arm
- Make measurement at the same time of each day

Guidelines for classification of blood pressure chart issued by the World Health Organization (WHO).

 Irregular heartbeat detection

 Time and date display



5 907595 421706

PBPMKD558

GUÍA DE USO ÍNDICE

INFORMACIÓN IMPORTANTE

USO PREVISTO

CONTRAINDICACIÓN

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

ESPECIFICACIONES

AVISO:

CONFIGURACIÓN Y PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS

5.CARGA DE LA BATERÍA

5.RELOJ Y FECHA DE AJUSTE

5.CONEXIÓN DE LA BANDA PARA EL MONITOR

5.COLOCACIÓN DE LA BANDA

5.La postura del cuerpo durante las mediciones

5.TOMANDO SU SANGRE DE LECTURA DE PRESIÓN

5.Mostrando resultados GUARDADOS

5.ELIMINACIÓN DE LAS MEDICIONES DE LA MEMORIA

5.EVALUACIÓN DE LA PRESIÓN ARTERIAL ALTA PARA ADULTOS

5.DESCRIPCIÓN TÉCNICA DE ALARMA

5.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (1)

5.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (2)

MANTENIMIENTO

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE LA UNIDAD

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

CENTRO DE SERVICIO

INFORMACIÓN DE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Normales de fluctuación PRESIÓN ARTERIAL

Todos actividad física, emoción, estrés, comer, beber, fumar, postura del cuerpo y muchas otras actividades o factores (incluyendo tomar una medición de la presión arterial) influirán en el valor de la presión arterial. Debido a esto, es sobre todo inusual para obtener múltiples lecturas de presión arterial idénticas.

La presión arterial fluctúa continuamente ----- día y noche. El valor más alto por lo general aparece durante el día y más baja por lo general a la medianoche. Normalmente, el valor comienza a aumentar alrededor de las 3:00 de la mañana, y llega a nivel más alto durante el día, mientras que la mayoría de la gente está despierta y activa.

Teniendo en cuenta la información anterior, se recomienda que mida su presión arterial en aproximadamente la misma hora cada día.

Mediciones demasiado frecuentes pueden causar lesiones debido a la interferencia del flujo sanguíneo, por favor siempre relajarse un mínimo de 1 a 1,5 minutos entre mediciones para permitir la circulación de la sangre en el brazo para recuperarse. Es raro que obtenga lecturas de la presión arterial idénticos cada vez.

CONTENIDOS E INDICADORES DE LA PANTALLA

USO PREVISTO

Totalmente automática esfigmomanómetro electrónico debe ser utilizado por profesionales de la medicina o en casa y es un sistema de medición de la presión arterial no invasiva destinado a medir las diastólica y sistólica presiones y el pulso de un individuo adulto mediante el uso de una técnica no invasiva en la que colocaremos un manguito inflable en la parte superior del brazo. La circunferencia del se limita a 22cm-48cm (aprox.5).

CONTRAINDICACIÓN




No es adecuado para personas con arritmia grave para utilizar esta esfigmomanómetro electrónico.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Con base en la metodología Oscilo métrico y sensor de presión integrado de silicio, la presión arterial y el pulso se puede medir de forma automática y de manera no invasiva. La pantalla LCD mostrará la presión arterial y el pulso. Las mediciones 2x60 más recientes se pueden almacenar en la memoria con fecha y hora. El monitor también puede mostrar la lectura promedio de las últimas tres mediciones. El esfigmomanómetros electrónicos corresponde a las siguientes normas: IEC 60601-1: 2005 / EN 60601-1: 2006 / AC: 2010 (Equipos electro médicos - Parte 1: Requisitos generales para la seguridad básica y funcionamiento esencial), CEI 60601-1-2 : 2007 / EN 60601-1-2: 2007 / AC: 2010 (Equipos electromédicos - Parte 1-2: Requisitos generales para la seguridad básica y funcionamiento esencial - Norma colateral: Compatibilidad electromagnética - Requisitos y ensayos), IEC 80601-2 -30: 2009 + Cor.2010 / EN 80601-2-30: 2010 (Equipos electromédicos- Parte 2-30: Requisitos particulares para la seguridad básica y funcionamiento esencial de esfigmomanómetros no invasivos automatizados), EN 1060-1: 1995 + A1: 2002 + A2: (esfigmomanómetros no invasivos - Parte 1: Requisitos generales) 2009, EN 1060-3: 1997 + A1: 2005 + A2: 2009 (esfigmomanómetros no invasivos - Parte 3: Requisitos adicionales de electro-mecánica la presión arterial sistemas de medición),

ESPECIFICACIONES

1. Nombre del producto: monitor de presión arterial
2. Modelo: KD-558
3. Clasificación: alimentación interna, Tipo BF, IPX0, n AP o APG, operación continua
4. Tamaño de la máquina: Aprox. 138mm x 98mm x 48mm (5 7/16 "x 3 27/32" x 1 7/8 ")
5. Circunferencia del : 22cm-30cm (8 21/32 "-11 13/16"), 30cm-42cm (11 13/16 "-16 17/32") (opcional), 42cm-48cm (16 17/32 "- 18 29/32 ") (Opcional)
6. Peso: Aprox. 211g (7 7/16 oz) (excluya las baterías y)
7. Método de medición: Método oscilo métrico, inflado automático y medición
8. Volumen de la memoria: 2x60 veces con fecha y hora
9. Fuente de energía: baterías: 4 x 1,5 V  TAMAÑO AA
10. Rango de medición:
 - La presión del : 0-300mmHg
 - Sistólica: 60-260mmHg
 - Diastólica: 40-199mmHg
 - La frecuencia del pulso: 40-180 latidos / minuto

11. Precisión:

Presión: ± 3 mmHg

La frecuencia del pulso: $\pm 5\%$

12. Temperatura ambiental para el funcionamiento: $10\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($50\text{ }^{\circ}\text{F} \sim 104\text{ }^{\circ}\text{F}$)

13. Humedad ambiental para el funcionamiento: $\leq 90\%$ de humedad relativa

14. Temperatura ambiente para el almacenamiento y transporte: $-20\text{ }^{\circ}\text{C} \sim 55\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F} \sim 131\text{ }^{\circ}\text{F}$)

15. Humedad ambiental para el almacenamiento y el transporte: $\leq 90\%$ de humedad relativa



16. Presión ambiental: 80kPa-105kPa



17. Duración de la batería: Aprox 500 veces

18. Todos los componentes que pertenecen al sistema de medición de presión, incluidos los accesorios : Bomba, Válvula, LCD, Puño, Sensor

Nota: Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Aviso:


1. Lea toda la información en la guía de operación y cualquier otra documentación de la caja antes de operar la unidad.
 2. Quédate quieto, tranquilo y descansar durante 5 minutos antes de la medición de la presión arterial.
 3. El brazalete debe ser colocado en el mismo nivel que el corazón.
 4. Durante la medición, ni hablar ni mover su cuerpo y el brazo.
 5. Medición en el mismo brazo para cada medición.
 6. Por favor siempre relajarse al menos 1 o 1.5 minutos entre mediciones para permitir la circulación de la sangre en el brazo para recuperarse. No mantener inflado el brazalete durante más de 3 minutos ya que podría ocasionarle un hematoma en el brazo.
 7. Consulte a su médico si usted tiene alguna duda sobre por debajo de los casos:
 - 1) La aplicación del brazalete sobre una herida o inflamación enfermedades;
 - 2) La aplicación del en cualquier extremidad donde el acceso intravascular o terapia, o un (AV) de derivación arterio-venosa, está presente;
 - 3) La aplicación del brazalete en el brazo en el lado de una mastectomía;
 - 4) que se utiliza simultáneamente con otros monitoreo equipos médicos en la misma extremidad;
 - 5) Necesidad de revisar la circulación de la sangre del usuario.
 8.  Este esfigmomanómetros electrónicos está diseñado para adultos y nunca debe ser usado en bebés o niños pequeños. Consulte a su médico u otro profesional de la salud s profesionales antes de su uso en niños mayores.
 9. No use esta unidad en un vehículo en movimiento, esto puede resultar en la medición errónea.
 10. Mediciones de la presión arterial determinadas por este monitor son equivalentes a las obtenidas por un observador capacitado en el método de auscultación con brazalete / estetoscopio, dentro de los límites establecidos por la American National Standard Institute, Electrónica o esfigmomanómetros automáticos.
 11. La información relativa a la posible interferencia electromagnética u otra entre el monitor de la presión arterial y otros dispositivos, junto con el asesoramiento respecto de la prevención de tal interferencia por favor ver parte INFORMACIÓN COMPATIBILIDAD.
 12. Si latido irregular del corazón (BHI) interpuesto por arritmias comunes se detecta en el procedimiento de medición de la presión arterial, una señal de  se mostrará. Bajo esta condición, la esfigmomanómetros electrónicos puede mantener la función, pero los resultados pueden no ser exactos, se sugiere que usted consulte con su médico para una evaluación precisa.
- Hay 2 condiciones en que se mostrará la señal del BHI:
- 1) El coeficiente de variación (CV) de período de pulso > 25%.

- 2) La diferencia de pulso adyacente período $\geq 0.14s$, y el número de tales impulsos tarda más de 53 porcentaje del número total de pulso.
13. Por favor, solo use el brazalete suministrado por el fabricante ya puede dar lugar a errores de medición.
14.  El monitor podría no cumplir con sus especificaciones de rendimiento o causar peligro de seguridad si se almacena o se utiliza fuera de los rangos de temperatura y humedad especificados en las especificaciones.
15.  Por favor, no compartir el puño con la otra persona infecciosa para evitar la infección cruzada.
16. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, según la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:
- Reorientar o reubicar la antena receptora.
 - Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
 - Conectar el equipo a una toma de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
 - Consulte al distribuidor o a un técnico de radio / televisión para obtener ayuda.
17. Este monitor de presión arterial es verificada por el método auscultatorio. Se recomienda que compruebe el anexo B de la norma ANSI / AAMI SP-10: 2002 + A1: 2003 + A2: 2006 para los detalles de método de verificación si es necesario.

CONFIGURACIÓN Y PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS


5. CARGA DE LA BATERÍA

- a. Tapa de la batería abierta en la parte posterior del monitor.
- b. Cargar cuatro "AA" pilas de tamaño. Por favor, preste atención a la polaridad.
- c. Cierre la tapa de la batería.

Quando LCD muestra el símbolo de la batería , Cambie todas las pilas por otras nuevas.

Las baterías recargables no son adecuadas para este monitor.

Retire las pilas si el monitor no será utilizado durante un mes o más para evitar daños relevantes de fugas.

 Evite el líquido de la batería entre en contacto con los ojos. Si se entre en contacto con los ojos, lavar inmediatamente con abundante agua limpia y acuda a un médico.



El monitor, las baterías y el , debe desecharse de acuerdo con las normativas locales al final de su uso.

5. RELOJ Y FECHA DE AJUSTE

- a. Una vez que instale la batería o apagar el monitor, se entrará en el modo de reloj, y la pantalla LCD mostrará la hora y fecha por turnos. [Ver imagen 2 y 2-1.](#)

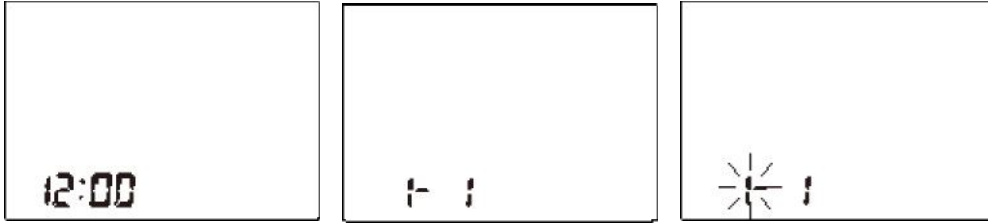
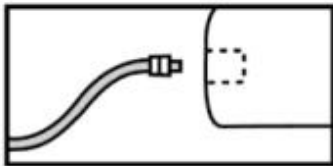


Imagen 2 Imagen 2-1 Imagen 2-2

- b. Mientras que el monitor está en el modo de reloj, presionar simultáneamente el botón "MEM" "START" y, simultáneamente, se escucha un pitido y el mes parpadeará al principio. [Vea el cuadro 2-2](#). Pulse el botón "Inicio" en repetidas ocasiones, el día, la hora y los minutos se iluminarán. Mientras que el número está parpadeando, pulse el botón "MEM" para aumentar el número. Sigue presionando el botón "MEM", el número aumentará rápidamente.
- c. Puede apagar el monitor presionando el botón "START" cuando el minuto parpadea, entonces la hora y la fecha se confirma.
- d. El monitor se apagará automáticamente después de 1 minuto de inactividad, con la fecha y hora sin cambios.
- e. Una vez que cambie las baterías, se debe reajustar la hora y la fecha.

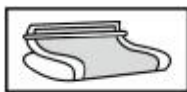
5. CONEXIÓN DE LA BANDA PARA EL MONITOR



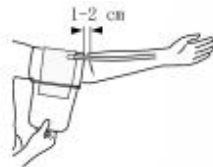
Inserte el conector del tubo del en el conector hembra en el lado izquierdo del monitor. Asegúrese de que el conector está completamente insertada para evitar fugas de aire durante las mediciones de presión arterial.

⚠ Evitar la compresión o la restricción de la tubería de conexión durante la medición, lo que puede causar un error de inflación, o lesión perjudicial debido a la presión del continuo.

5. COLOCACIÓN DE LA BANDA



- a. Tirando del extremo del a través del lazo medalla (el brazalete se empaqueta como esto ya), gire hacia afuera (lejos de su cuerpo) y apretar
- b. Coloque el brazalete alrededor de por encima de la articulación del codo. Coloque al revés palma delante de plana, como un escritorio o mesa. el medio de su brazo en línea con
- c. Mientras está sentado, usted en una superficie plana. Coloque el tubo de aire en el dedo medio.
- d. El debe ser cómodo, pero cómodamente alrededor de su brazo. Usted debe ser capaz de insertar un dedo entre el brazo y el brazalete.



Nota:

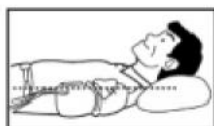
1. Por favor, consulte la gama circunferencia del en "ESPECIFICACIONES" para asegurarse de que se utiliza el adecuado.
2. Medición en el mismo brazo cada vez.

3. No mueva el brazo, el cuerpo o el monitor y no mueva el tubo de goma durante la medición.
4. Quédese tranquilo, calma durante 5 minutos antes de la medición de la presión arterial.
5. Por favor, mantenga el puño limpio. Si el brazalete se ensucia, retírela del monitor y borrar con la mano en un detergente suave, luego enjuague bien con agua fría. Nunca seque el brazalete en secadora o plancharla. Limpie el después de que se recomienda el uso de cada 200 veces.

5. La postura del cuerpo durante las mediciones

Sentado cómodamente Medición

- a. Estar sentado con los pies apoyados en el suelo, y no cruce las piernas.
- b. Coloque al revés palma delante de usted en una superficie plana, como un escritorio o mesa.
- c. El centro de la banda debe estar en el nivel de la aurícula derecha del corazón.



Acostado Medición

- a. Acuéstese sobre su espalda.
- b. El brazalete debe ser colocado en el mismo nivel que el corazón.

5. TOMANDO SU PRESIÓN SANGUINEA

- a. Después de aplicar el brazalete y su cuerpo está en una posición cómoda, pulse el botón "START". Se escucha un pitido y todos los caracteres de la pantalla se muestran para la auto-prueba. [Ver foto 6.](#)
- b. Entonces el banco de memoria actual (U1 o U2) está parpadeando. [Vea el cuadro 6-1.](#) Pulse el botón "MEM" para cambiar a otro banco. [Vea el cuadro 6-2.](#) Confirme su acción presionando el botón "START". El banco actual también puede ser confirmado de forma automática después de 5 segundos sin operación.



Imagen 6 Imagen 6-1 Imagen 6-2

- c. Después de seleccionar el banco de memoria, el monitor comienza a buscar la presión cero. [Ver imagen 6-3.](#)
- d. El monitor se infla el hasta una presión suficiente ha construido para una medición. A continuación, el monitor libera lentamente el aire del y lleva a cabo la medición. Finalmente se calculará la presión arterial y el pulso y se muestran en la pantalla LCD por separado. Irregular símbolo de latido cardíaco (si los hay) parpadeará. [Vea el cuadro 6-4 y 6-5.](#) El resultado se almacenará automáticamente en el banco de memoria actual.

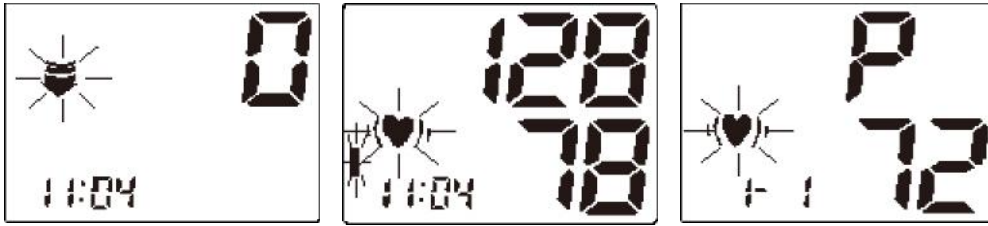


Imagen 6-3 Imagen 6-4 Imagen 6-5

- e. Después de la medición, el monitor se apagará automáticamente después de 1 minuto de inactividad. Como alternativa, puede pulsar el botón "START" para apagar el monitor de forma manual.
- f. Durante la medición, puede pulsar el botón "START" para apagar el monitor de forma manual.

Nota: Por favor consulte a un profesional de la salud para la interpretación de las mediciones de presión.

5. Mostrando resultados GUARDADOS

- a. Después de la medición, puede revisar las mediciones en el banco de memoria actual pulsando el botón "MEM". Ahora la pantalla muestra la cantidad de los resultados en el banco actual. [Vea el cuadro 7.](#)



Imagen 7 Imagen 7-1 Imagen 7-2

- b. Alternativamente, pulse el botón "MEM" en la modalidad de reloj para visualizar los resultados almacenados. El banco de memoria actual parpadeará y se mostrará la cantidad de resultados en este banco. [Vea el cuadro 7-1.](#) Pulse el botón "START" para cambiar a otro banco. [Vea el cuadro 7-2.](#) Confirme su selección pulsando el botón "MEM". El banco actual también puede ser confirmado de forma automática después de 5 segundos sin operación.
- c. Después de seleccionar el banco de memoria, la pantalla mostrará el valor promedio de los tres últimos resultados en este banco, [Ver la imagen 7-3 y 7-4.](#) Si no hay resultados almacenados, LCD mostrará guiones como [cuadro 7-5.](#)

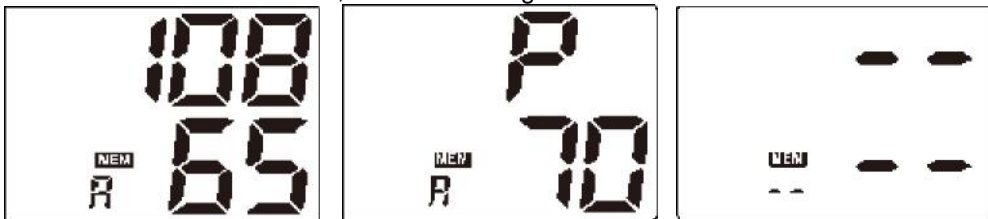


Imagen 7-3 Imagen 7-4 Imagen 7-5

- d. Cuando se muestra el promedio, presione el botón "MEM", se mostrará el resultado más reciente. [Vea el cuadro 7-6.](#) Seguido, la presión arterial y el pulso se le aparecen por separado. Irregular símbolo de latido cardíaco (si los hay) parpadeará. [Vea el cuadro 7-7 y 7-8.](#) Pulse el botón "MEM" de nuevo para revisar el siguiente resultado. [Vea el cuadro](#)

7-9. De este modo, al pulsar repetidamente el "MEM" botón muestra los respectivos resultados medidos previamente.

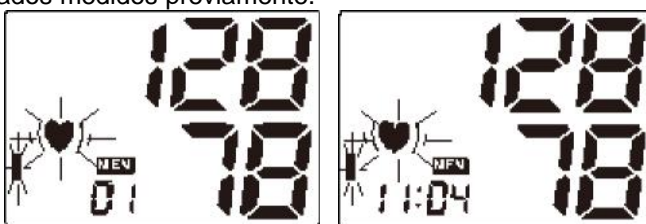


Imagen 7-6 Imagen 7-7

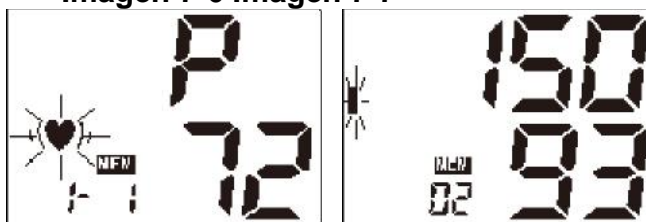


Imagen 7-8 Imagen 7-9

e. Al visualizar los resultados almacenados, la pantalla se apagará automáticamente después de 1 minuto de inactividad. También puede pulsar el botón "START" para apagar el monitor de forma manual.

5. ELIMINACIÓN DE LAS MEDICIONES DE LA MEMORIA

Cuando algún resultado (excepto la lectura promedio de los últimos tres resultados) está en pantalla, manteniendo al pulsar el botón "MEM" durante tres segundos, todos los resultados en el banco de memoria actual serán eliminados después de tres "bip". LCD mostrará [la imagen 8](#), Pulse el botón "MEM" o "START", la pantalla se apagará.

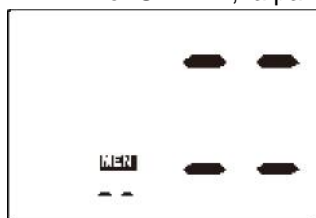
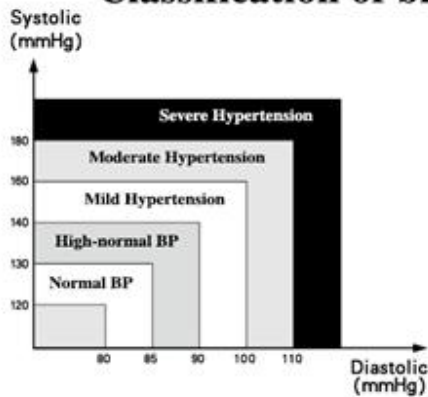


Foto 8

5.EVALUACIÓN DE LA PRESIÓN ARTERIAL ALTA PARA ADULTOS

Las siguientes pautas para evaluar la presión arterial alta (sin distinción de edad o sexo) se han establecido por la Organización Mundial de la Salud (OMS).Tenga en cuenta que otros factores (por ejemplo, la diabetes, la obesidad, el tabaquismo, etc.) deben ser tomados en consideración. Consulte con su médico para una evaluación precisa, y nunca cambiar su tratamiento por usted mismo.

Classification of blood pressure for adults



BLOOD PRESSURE CLASSIFICATION	SBP mmHg	DBP mmHg
Optimal	<120	<80
Normal	120-129	80-84
High-Normal	130-139	85-89
Grade 1 Hypertension	140-159	90-99
Grade 2 Hypertension	160-179	100-109
Grade 3 Hypertension	≥ 180	≥ 110

WHO/ISH Definitions and Classification of Blood Pressure Levels

5. DESCRIPCIÓN TÉCNICA DE ALARMA

El monitor mostrará 'SYS HI', 'SYS Lo', 'DIA HI' o alarma como técnico "DIA Lo" en la pantalla LCD sin demora si la presión arterial determinada (sistólica o diastólica) se encuentra fuera del rango nominal especificado en la parte características. En este caso, usted debe consultar a un médico o comprobar si su operación violó las instrucciones.


La condición de alarma técnica (fuera del rango nominal) está ajustado de fábrica y no se puede ajustar o inactiva. Esta condición de alarma se asigna como de baja prioridad según IEC 0601-1-8 6.

La alarma técnica es no enclavada y no necesitan de reset. La señal que se muestra en la pantalla LCD desaparecerá automáticamente después de unos 8 segundos.




5. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (1)

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Pantalla LCD muestra resultado anormal	La posición del brazalete no era correcta o no estaba correctamente apretada	Coloque el brazalete correctamente y vuelva a intentarlo
	La postura del cuerpo no era correcta durante la prueba	Revise la "postura del cuerpo durante la medición" secciones de las instrucciones y la repetición de la prueba.
	En declaraciones, el brazo o el movimiento del cuerpo, enojado, excitado o nervioso durante la prueba	Vuelva a prueba cuando la calma y sin hablar ni moverse durante la prueba
	Ritmo cardíaco irregular (arritmia)	No es adecuado para personas con arritmia grave para utilizar esta esfigmomanómetro electrónico.

5.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (2)

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
LCD muestra símbolo de batería baja 	Batería Baja	Cambie las baterías
LCD muestra "Er 0"	Sistema de presión es inestable antes de la medición	No mueva y vuelva a intentarlo.
LCD muestra "Er 1"	No detectar la presión sistólica	
LCD muestra "Er 2"	No detectar la presión diastólica	
LCD muestra "Er 3"	Sistema neumático bloqueado o brazalete es demasiado apretado durante la inflación	Coloque el brazalete correctamente y vuelve a intentarlo
LCD muestra "Er 4"	Fuga en el sistema neumático o el brazalete es demasiado flojo durante la inflación	
LCD muestra "Er 5"	La presión del por encima de 300 mmHg	Mida de nuevo después de cinco minutos. Si el monitor sigue siendo anormal, por favor póngase en contacto con el distribuidor local o la fábrica.
LCD muestra "Er 6"	Más de 3 minutos con la presión del balón por encima de 15 mmHg	
LCD muestra "Er 7"	EEPROM error al acceder	
LCD muestra "Er 8"	Parámetro de dispositivo de comprobación de errores	
Pantalla LCD aparece "Er A"	Error de parámetro Sensor de presión	
No hay respuesta cuando se pulsa el botón o la carga de la batería.	La operación incorrecta o fuertes interferencias electromagnéticas.	Saque las baterías durante cinco minutos, y luego volver a instalar todas las baterías.

MANTENIMIENTO

-  No deje caer el monitor ni lo someta a fuertes impactos.
-  Evite las altas temperaturas y la solarización. No sumerja el monitor en el agua, ya que esto dará lugar a daños en el monitor.
- Si este monitor se almacena cerca de congelación, deje que se adapte a la temperatura ambiente antes de usarla.
-  No intente desmontar este monitor.
- Si usted no usa el monitor durante un largo tiempo, retire las pilas.
- Se recomienda la actuación debe ser revisado cada 2 años o después de la reparación. Por favor, póngase en contacto con el centro de servicio.
- Limpie el monitor con un paño suave y seco o con un paño suave exprimido bien después humedecida con agua, alcohol desinfectante diluido, o detergente diluido.
- Ninguno de los componentes se puede mantener por el usuario en el monitor. Los diagramas de circuitos, listas de componentes, las descripciones, instrucciones de calibración, o cualquier otra información que ayuden a personal técnico debidamente cualificado del usuario para reparar las partes del equipo.

9. El monitor puede mantener las características de seguridad y rendimiento para un mínimo de 10.000 mediciones o tres años, y la integridad del se mantiene después de 1000 ciclos de apertura y cierre de la veda.

10. Se recomienda la banda debe ser desinfectada 2 veces a la semana si es necesario (por ejemplo, en el hospital o del sector clínica). Limpie la parte interior (la piel contactos laterales) del por un paño suave después de exprimido humedecido con alcohol etílico (75-90%), luego seque el por transmitir programación.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE LA UNIDAD



Símbolo de "LA GUÍA DE USO DEBE SER LEÍDO" (El color de fondo de la muestra: azul. El símbolo gráfico: blanco)



Símbolo de "ADVERTENCIA"



Símbolo de "tipo BF PARTES" (El brazalete es de tipo BF)



Símbolo de "protección del medio ambiente - Los residuos de productos eléctricos no se deben tirar con la basura doméstica. Por favor recicle donde existen las instalaciones. Consulte con su autoridad local o distribuidor acerca del reciclado".



Símbolo de "FABRICANTE"

CE 0197

Símbolo de "REÚNE CON MDD93 / 42 / REQUISITOS CEE"



Símbolo de "fecha de fabricación"



Símbolo de "representación europea"

Símbolo SN para "NÚMERO DE SERIE"



Símbolo de "mantener seco"

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

Sólo cargar el coste de los componentes y el transporte.

CENTRO DE SERVICIO



ANDON CO SALUD., LTD.
No. 3 Jinping Street, Yaan Road, Nankai District, Tianjin 300190, China.
Tel: 86-22-60526081



Lotus Global Co., Ltd.
15 Alexandra Road, Londres, Reino Unido, NW8 0DP

Tel: + 0044-20-75868010 Fax: + 0044-20-79006187

INFORMACIÓN DE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Tabla 1
Para todos los SISTEMAS DE EQUIPO ME y ME


Guía y declaración del fabricante de - emisiones electromagnéticas		
El [KD-558] es para uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario de la [KD-558] debe asegurarse de que se utiliza en dicho entorno.		
Prueba de emisiones	Conformidad	Entorno electromagnético - guía
Emisiones de RF CISPR 11	Grupo 1	El [KD-558] utiliza energía de RF sólo para su funcionamiento interno. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y no es probable que causen interferencias en equipos electrónicos cercanos.
Emisiones de RF CISPR 11	Clase B	El [KD-558] es adecuado para su uso en todos los establecimientos que no sean domésticos y los conectados directamente a la red eléctrica pública de baja tensión que alimenta a edificios empleados con fines domésticos.
Emisiones de armónicos IEC 61000-3-2	No aplicable	
Las fluctuaciones de tensión / emisiones intermitentes IEC 61000-3-3	No aplicable	

Tabla 2
Para todos los SISTEMAS DE EQUIPO ME y ME

Guía y declaración del fabricante - inmunidad electromagnética			
El [KD-558] es para uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario de la [KD-558] debe asegurarse de que se utiliza en dicho entorno.			
Prueba de inmunidad	Nivel 60601test IEC	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético - guía
La descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	Contacto ± 6 kV Aire ± 8 kV	Contacto ± 6 kV Aire ± 8 kV	Los pisos deben ser de madera, hormigón o baldosas de cerámica. Si los suelos están cubiertos con material sintético, la humedad relativa debe ser de al menos el 30%.
Frecuencia de red (50/60 Hz) campo magnético IEC 61000-4-8	3 A / m	3 A / m	Campos magnéticos de frecuencia industrial deben tener los niveles característicos de una ubicación típica en un

			entorno comercial u hospitalario.
--	--	--	-----------------------------------

Tabla 3
Para ME EQUIPO ME y sistemas que no están sustentada la vida
Guía y declaración del fabricante - inmunidad electromagnética

El [KD-558] es para uso en el entorno electromagnético especificado a continuación .El cliente o el usuario de la [KD-558] debe asegurarse de que se utiliza en dicho entorno.			
Prueba de inmunidad	Nivel 60601test IEC	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético - guía
RF radiada IEC 61000-4-3	3 V / m 80 MHz a 2,5 GHz	3 V / m	<p>Equipos de comunicaciones RF portátiles y móviles no deben ser usados cerca de ninguna parte de la [KD-558], incluidos los cables, que la distancia de separación recomendada calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor.</p> <p>Distancia de separación recomendada:</p> <p>80 MHz a 800 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$</p> <p>800 MHz a 2,5 GHz $d = 2.3\sqrt{P}$</p> <p>Donde P es la potencia máxima de salida del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor y d es la distancia de separación recomendada en metros (m). Las intensidades de campo de transmisores de RF fijos, según lo determinado por un estudio electromagnético, ^a deben ser menores que el nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencia. ^B</p> <p>Se pueden producir interferencias en las proximidades de equipos marcado con el siguiente símbolo:</p> 
<p>NOTA 1 A 80 MHz y 800 MHz se aplica el intervalo de frecuencia superior.</p> <p>NOTA 2 Estas directrices pueden no ser aplicables en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.</p>			
a Las intensidades de campo de los transmisores fijos, como estaciones base de			

radiotéfonos (móviles / inalámbricos) y radios móviles terrestres, equipos de radioaficionados, AM y FM emisión de radio y transmisión de TV no pueden predecirse teóricamente con precisión. Para evaluar el entorno electromagnético debido a transmisores de RF fijos, un estudio electromagnético debe ser considerado. Si la intensidad de campo medida en el lugar en el que se utiliza el [KD-558]

excede el nivel de conformidad indicado anteriormente, el [KD-558] debe observarse para verificar su funcionamiento normal. Si se observa un funcionamiento anormal, medidas adicionales pueden ser necesarios, tales como la reorientación o reubicación del [KD-558].

b En el rango de frecuencias de 150 kHz a 80 MHz, las intensidades de campo deben ser inferiores a 3 V / m.

Tabla 4
Para ME EQUIPO ME y sistemas que no están sustenta la vida

Distancias de separación recomendadas entre equipos de comunicaciones RF portátiles y móviles y el [KD-558]			
El [KD-558] es para uso en un entorno electromagnético en el que las perturbaciones de RF están controladas. El cliente o el usuario de la [KD-558] puede ayudar a evitar las interferencias electromagnéticas manteniendo una distancia mínima entre los equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles (transmisores) y el [KD-558] como se recomienda a continuación, según la potencia de salida máxima el equipo de comunicaciones.			
Salida nominal máxima poder de transmisor W	Distancia de separación según la frecuencia del transmisor m		
	$d = 1.2\sqrt{P}$ 150 kHz a 80 MHz	$d = 1.2\sqrt{P}$ 80 MHz a 800 MHz	$d = 2.3\sqrt{P}$ 800 MHz a 2,5 GHz
5.	5.	5.	5.
5.	5.	5.	5.
5.	5.	5.	5.
5.	5.	5.	5.
5.	5.	5.	5.

En caso de emisores calificados con una potencia de salida máxima no mencionados anteriormente, la distancia de separación recomendada d en metros (m) se puede determinar utilizando la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde P es la potencia nominal máxima de salida del transmisor en vatios (W) de acuerdo con el fabricante del transmisor.

NOTA 1 A 80 MHz y 800 MHz, la distancia de separación para el rango de frecuencia más alto.

NOTA 2 Estas directrices pueden no ser aplicables en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.